



secu **ENTRY** home

## Začetna nastavitvev secuENTRY home ENTRY 5000 CYL

sl



Nastavitev z aplikacijo  
**BURGsmart**



**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany



### Video navodila

Nastavitev in upravljanje vaših komponent secuENTRY je enostavno razloženo. Sledite kodi QR ali pojdite na ...

<https://t1p.de/burgsmart-app>

## Kazalo vsebine

sl Slovensko ..... 2

Dodatni jeziki so na voljo na:

**www.burg.biz**

Further languages at:

**www.burg.biz**

## Predgovor

Spoštovana stranka,

zahvaljujemo se, da ste se odločili za cilindri secuENTRY ENTRY home 5000 CYL.

Sistem je bil razvit v Nemčiji v skladu z najnovejšimi tehnološkimi možnostmi in izpolnjuje trenutne visoke varnostne zahteve.

Elektronski cilindri profilni ENTRY home 5000 CYL je mogoče povsem preprosto brez vrtanja ali polaganja kablov vgraditi v vsa vrata z vdolbino ključavnice vse do debeline vrat 118 mm (59/59 mm, merjeno od sredine navojnega vijaka z ugrezno glavo) in je zelo primeren tako za nove vgradnje kot tudi za naknadno opremljanje. ENTRY home 5000 CYL je mogoče namestiti na vhodna in notranja vrata.

Nastavitev in upravljanje sistema ENTRY home 5000 CYL poteka z brezplačno aplikacijo za pametne telefone *BURGsmart*<sup>\*</sup>. Prenos podatkov poteka brezžično, cilindri uporabljata sodobni standard Bluetooth 5.2.

<sup>\*</sup> Vložek lahko upravljate tudi s tipkovnico ENTRY 7711 PIN ali radijskim ključem ENTRY sE-Key 7713 (na voljo posebej). Vendar pa je za nastavitev vedno potrebna aplikacija *BURGsmart*.

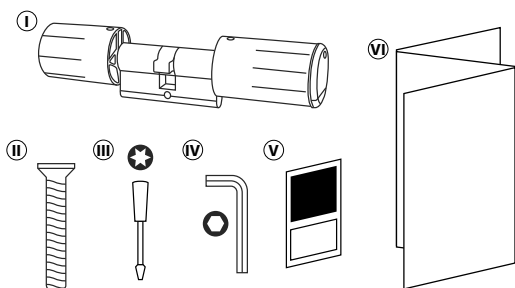
**www.burg.biz**

### ! Pomembno:

- Preberite celotna navodila za uporabo, preden začnete z vgradnjo.

Želimo vam veliko veselja z novim sistemom za zaklepanje!

## Vsebina kompleta



Slika 1

|  |
|--|
| ① Cilinder ENTRY home 5000 CYL   |
| ② Navojni vijak z ugrezno glavo  |
| ③ Izvijač Tx8  |
| ④ Ključ inbus SW2  |
| ⑤ Nalepka s kodo QR  |
| ⑥ Navodila za hiter začetek in napotki glede garancije in odstranjevanja |

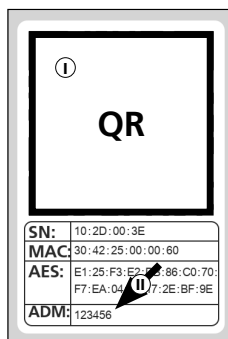
## Koda QR/administratorska koda

Koda QR (I) potrebujete pozneje pri nastavljanju kompleta prek aplikacije BURG-WÄCHTER BURGsmart (slika 1).

Kompleti so tovarniško dobavljeni z naključno administratorsko kodo (II) (slika 1), zato sprememba kode ni nujno obvezna.

### ! Pozor:

- Družba BURG-WÄCHTER ne shranjuje niti kod QR niti tovarniško ustvarjene administratorske kode. Če se koda izgubi, je ni mogoče obnoviti. Dobro shranite nalepko s kodo QR, ki je priložena kompletu. Priporočamo tudi, da nalepko fotografirate in jo digitalno arhivirate.



Nalepka s kodo QR cilindra

Slika 1

## Tehnični podatki – cilindri ENTRY home 5000 CYL

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Električno napajanje enote cilindra | 2x alkalna baterija Mignon LR6 AA                                    |
| Dovoljeni pogoji v okolici          | -15 °C do +50 °C / do 95 % rel. zračne vlažnosti (brez kondenzacije) |
| Brezžični standard                  | Bluetooth 5.2 LE   |
| Oddajna moč                         | ≤ 10 dBm   |
| Frekvenčni razpon                   | 2,4 - 2,483 GHz  |
| Doseg                               | Pribl. 4 m   |
| Število dostopnih medijev           | 1 koda (administrator)* + 5 ključev sE-Key** ali 5 povezav BURGsmart |

### ! Opomba:

- Zaradi vgrajene zaščite pred manipulacijo v cilindri se ta po treh napačnih poskusih sredstva za odpiranje za eno minuto zaklene. Po četrtem nepravilnem vnosu se cilindri zaklene za po tri minute.

\* S tipkovnico ENTRY 7711 Keypad PIN (na voljo po želji).

\*\* Daljinski ključ ENTRY sE-Key 7713 na voljo kot opcijna oprema.

## Začetek uporabe ENTRY 5000 CYL

1 Če želite nastaviti novi sistem za zaklepanje, morate najprej prenesti aplikacijo *BURGsmart*. Najdete jo v spletnih trgovinah App Store in Google Play (slika 1).

! **Opomba:** Za to navodilo je bila uporabljen Android različica aplikacije *BURGsmart*. Različica iOS se lahko optično nekoliko razlikuje, vendar pa so delovni koraki enaki.

2 Od prvem odpiranju aplikacije se vam bodo prikazale licenčne določbe za uporabo aplikacije. Preberite jih in jih potrdite spodaj desno z možnostjo »OK« (slika 2).

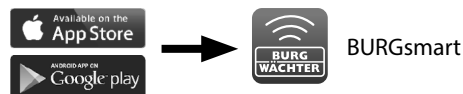
3 Vnesite svoje ime in naslov e-pošte (slika 3).

4 Prekličite izbiro elementa: »BURG-WÄCHTER Cloud«, ta ni potreben za nastavev in jo lahko zanemarite (slika 3). Razlago o tej temi prejmete v glavnih navodilih na naši spletni strani (glejte povezavo na naslovni strani).

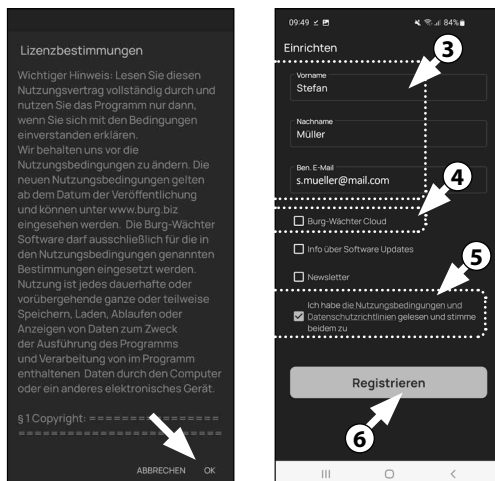
5 Preverite pogoje uporabe in smernice glede varstva podatkov ter se strinjajte z njimi (slika 3).

6 Tapnite možnost »Registriraj« (slika 3).

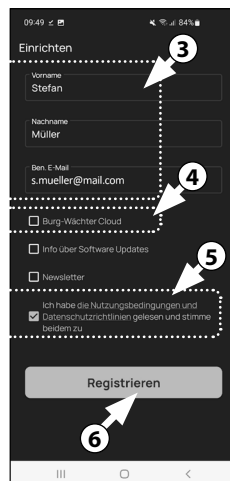
7 Pojavi se glavni zaslon aplikacije *BURGsmart*. Odpite meni »Moj sistem« spodaj levo (slika 4).



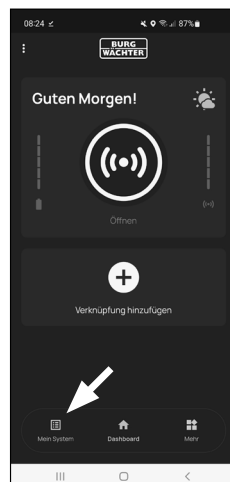
Slika 1



Slika 2



Slika 3



Slika 4

## I - Uporabnik

1 Tapnite prvo menijsko točko »I - Uporabnik« (slika 1).

2 Videli boste seznam že ustvarjenih uporabnikov. Za prvega uporabnika je bil že samodejno ustvarjen uporabniški profil z odpiranjem ključavnice prek pametnega telefona. Tapnite ga (I) (slika 2).

! **Opomba:** Namesto tega lahko na tem mestu ustvarite nov, dodaten uporabniški profil. V ta namen tapnite »+« zgoraj desno (II) (slika 2).

### Uporabniški podatki

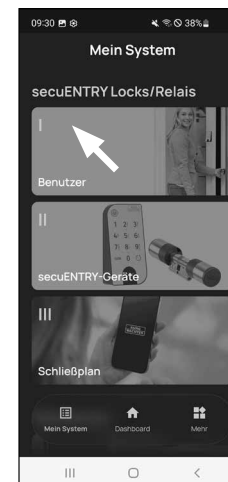
3 Prešli boste v pregled z uporabniškimi podatki. Če ste ustvarili novega uporabnika, najprej vnesite ime in priimek uporabnika (I) (slika 3).

### Podatki za dostop

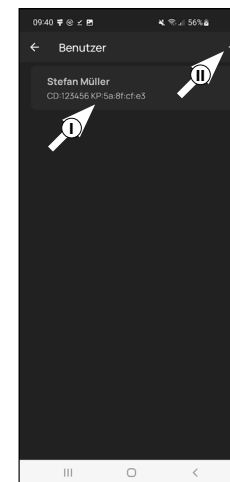
V tem razdelku lahko za uporabnika shranite zelena sredstva za odpiranje (II) (slika 3). Uporabniškemu profilu prvega uporabnika je bilo samodejno shranjeno odpiranje ključavnice prek pametnega telefona. (III) (slika 3).

! **Pozor:** S tem Cilinder *ENTRY 5000 CYL* poleg administratorske kode ni mogoče shraniti nobene druge uporabniške kode. Prav tako ni mogoče shraniti nobene oznake RFID ali prstnega odtisa.

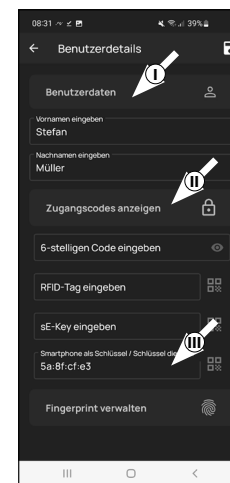
Imate možnost, da ustvarite do 5 daljinskih ključev sE-Key (na voljo ločeno) in druge pametne telefone kot elektronske ključe za dodatne uporabnike. Z dodatno tipkovnico PIN *ENTRY 7711* PIN (naprodaj ločeno) lahko ključavnico odprete s kodo skrbnika. V ta namen sledi navodilom v naslednjih korakih.



Slika 1



Slika 2



Slika 3

## Vnos podatkov o dostopu | sE-Key

- Na tem mestu lahko shranite daljinski ključ *ENTRY sE-Key 7713* (na voljo izbirno) (I) (slika 4). Opombe glede nastavljanja najdete v navodilih za daljinski ključ.

- Opomba:** S tem Cilinder *ENTRY 5000 CYL* lahko shranite do pet ključev sE-Keys (skupno administratorsko kodo + pet dodatnih sredstev za odpiranje).

## Podatki o dostopu | pametni telefon kot ključ

- Opomba:** Uporabniškemu profilu administratorja je bilo samodejno ustvarjeno odpiranje ključavnice prek pametnega telefona (II) (slika 4). Pri dodatnih uporabnikih lahko v tem polju shranite drug pametni telefon elektronski ključ. Navodila za to prejmete v glavnih navodilih na naši spletni strani (glejte povezavo na naslovni strani).

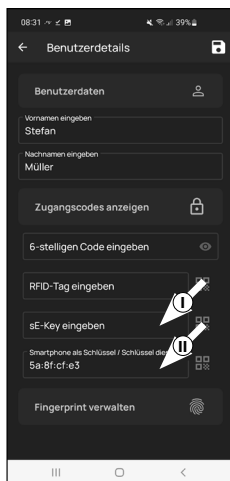
- Opomba:** S tem Cilinder *ENTRY 5000 CYL* lahko shranite do pet pametnih telefonov kot elektronski ključ (skupno administratorsko kodo + pet dodatnih sredstev za odpiranje).

## Upravljanje prstnih odtisov

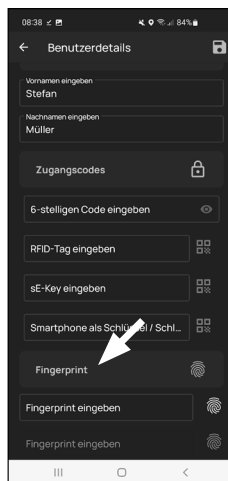
- Pozor:** S cilindrom *5000 CYL*, ki se nahaja v tem kompletu, ni mogoče uporabljati nobene tipkovnice za prstne odtise (IV) (slika 3).

- Opomba:** Če želite vnesti sredstva za odpiranje za dodatne uporabnike, pojdite en meni nazaj in izberite zelenega uporabnika (slika 7). Za tega uporabnika ponovite korake v tem poglavju.

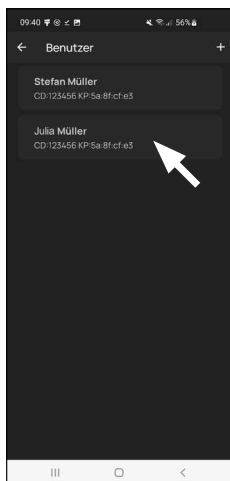
- Zdaj lahko zapustite meni (I - *Uporabnik*). Vrnite se v meni »Moj sistem« (slika 8).



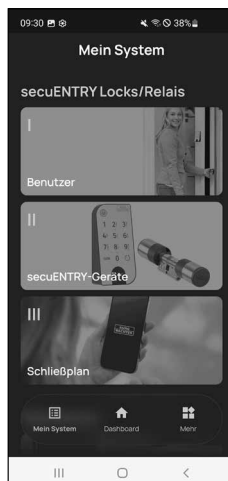
Slika 4



Slika 5



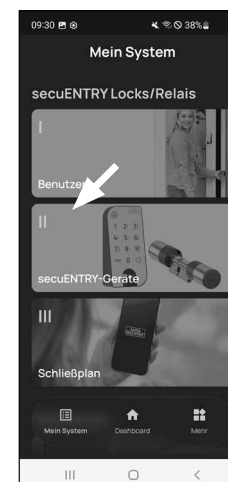
Slika 7



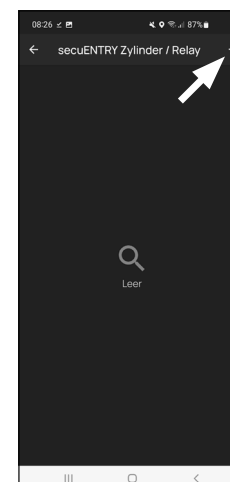
Slika 8

## II - Cilinder/rele secuENTRY

- Tapnite drugo menijsko točko »II - *secuENTRY cilinder/rele*« (slika 1).
- Aplikacija prikazuje seznam že registriranih cilindrov. Ob prvem pojavu je ta prazen. Tapnite simbol »+« zgoraj desno (slika 2), da nastavite nov cilinder.



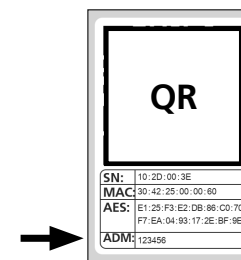
Slika 1



Slika 2

- Sistem vas bo pozval, da s kamero pametnega telefona optično preberete priloženo kodo QR cilindra. Kodo QR najdete na nalepki, ki je priložena embalaži (slika 3).

- Pozor:** Kompletu sta priloženi dve nalepki s kodo QR, za cilinder in tipkovnico. Tukaj potrebna koda QR za cilinder prepoznate po administracijski kodi spodaj na nalepki, označeno z oznako »ADM« (slika 3).



Slika 3

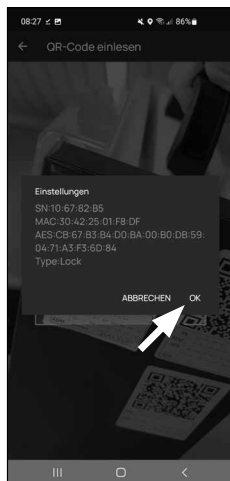
Nalepka s kodo QR cilindra

- Tapnite možnost »Naprej« (slika 4). Po potrebi boste morali odobriti dostop aplikacije do kamere.

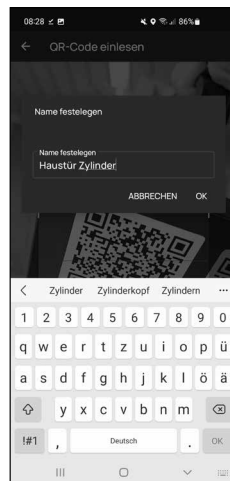


Slika 4

- 5 Odpre se okno za snemanje kamere. Odčitajte kodo QR.
- 6 Potem se prikaže sporočilo s podatki o vašem cilindru, ki ga potrdite z možnostjo »OK« spodaj desno (slika 5).
- 7 V naslednjem oknu vas sistem vpraša po imenu cilindra. Če uporabljate več cilindrov in komponent secuENTRY, je priporočljivo, da jih poimenujete tako, da lahko takoj prepoznate, za kaj gre in kje se posamezni cilinder nahaja oziroma kje je vgrajen. Na primeru in teh navodilih ima cilinder naslov »Cilinder za hišna vrata«. Potrdite ime z »OK« (slika 6).



Slika 5

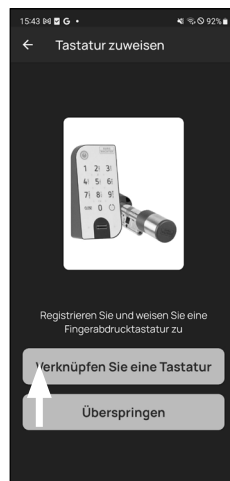


Slika 6

- 8 Prejeli boste sporočilo, da lahko spremenite administratorsko kodo. Ker ste ob dostavi že prejeli naključno ustvarjeno administratorsko kodo, ta korak ni obvezen. Preskočite ga lahko z možnostjo »Preskoči« (slika 7).



Slika 7



Slika 8

**!** **Opomba:** Naključno ustvarjeno administratorsko kodo najdete na priloženi nalepki s kodo QR pod »ADM« (slika 9). Administratorsko kodo lahko kadarkoli pozneje spremenite. Razlago za to prejmete v glavnih navodilih na naši spletni strani (glejte povezavo na naslovni strani).

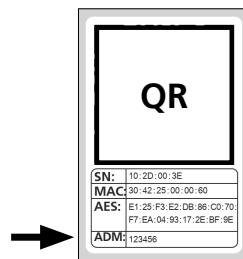
- 9 Da tipkovnica prejme informacije glede tega, kateri cilinder mora upravljati, mora ta biti prisoten in dodeljen v aplikaciji.

V naslednjem meniju (slika 8) sta vam v ta namen navedeni naslednji dve možnosti izbire:

- »Povezava tipkovnice«: V aplikaciji ste že nastavili tipkovnico in jo želite znova povezati.
- »Preskoči«: Ta korak izvedite kasneje.

**!** **Opomba:** Cilinder ENTRY 5000 CYL nima tipkovnice. Če nimate tipkovnice, lahko to točko menija preskočite in nadaljujete neposredno z naslednjim poglavjem.

- 10 Klepnite na »Preskočit« (obr. 8).



Slika 9

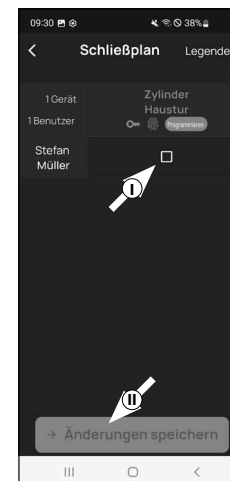
Nalepka s kodo QR cilindra

### III - Načrt zaklepanja

- 1 V tem meniju kot načrt zaklepanja določite, kateri uporabnik lahko odpira katero ključavnico. Potem se podatki prenesejo v cilinder.
- 2 Odprite meni »Moj sistem« (I) (slika 1)
- 3 Pritisnite na tretjo menijsko točko »III - Načrt zaklepanja« (II) (slika 1).
- 4 Prikazala se bo tabela, sestavljena iz ustvarjenih cilindrov (vodoravno) in nastavljenih uporabnikov (navpično) (slika 2). Kljukico vedno postavite tam, kjer želite določenega uporabnika določiti za uporabo ustrezne ključavnice (I) (slika 2), potem pa pritisnite gumb »Shrani spremembe« (II) (slika 2).

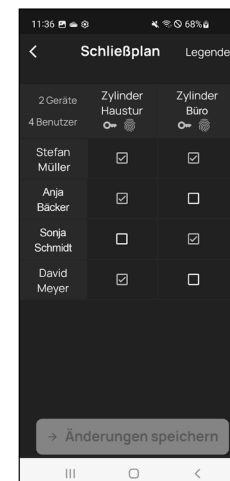


Slika 1



Slika 2

**!** **Za informacije:** Ta tabela je zanimiva v primeru, ko imate več cilindrov in uporabnikov. Potem lahko v enem koraku in pregledno določite, kdo lahko dostopa do katerega cilindra. Na sliki 3 vidite primer, kako je lahko videti izpolnjena tabela z ustreznimi cilindri in uporabniki.



Slika 3

**!** **Pozor:** Za naslednji korak se morajo pametni telefon, tipkovnica (če je na voljo) in cilinder nahajati v neposredni bližini eden do drugega (doseg funkcije Bluetooth).

- 5 Če so bile izvedene spremembe v načrtu zaklepanja, se pojavi prikaz ustreznega cilindra v rdeči barvi, dopolnjen z gumbom »Programiranje«. Aplikacija vas s tem obvesti, da nastavitve še niso bile prenesene na cilinder. V ta namen ob ustreznem cilindru pritisnite na rdeči gumb »Programiranje« (slika 4).



Slika 4

- 6 Od vas bo zahtevano, da se identificirate z vašo administracijsko kodo. Vnesite jo in potrdite z možnostjo »V redu« (slika 5).

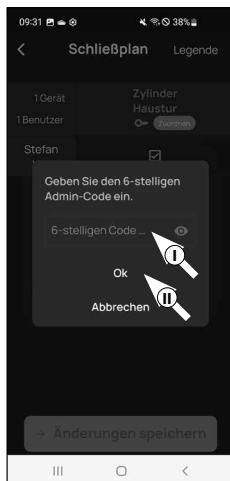
! **Opomba:** Tovarniško ustvarjeno administratoro kodo najdete na nalepki s kodo QR cilindra pod navedbo »ADM« (slika 9).

- 7 Po nekaj trenutkih prejmete povratno sporočilo, da so bili podatki preneseni. Potrdite z možnostjo »V redu«.

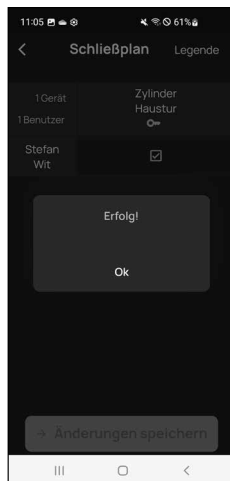
Nastavitev je zdaj zaključena.

Če želite kasneje dodatne komponente povezati v vaš sistem, spremeniti podatke o dostopu ali ustvariti dodatne uporabnike, ponovite korake v ustreznih poglavjih.

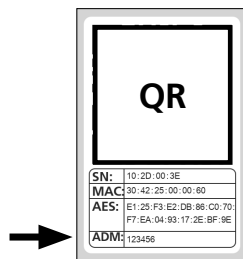
Upoštevajte naslednje: Vse spremembe in dopolnitve se izvajajo znotraj aplikacije in jih je treba potem prenesti na ustrezno komponento secuENTRY. To zadnje poglavje, »Načrt zaklepanja« (stran 7), je treba izvesti v vsakem primeru, da bodo spremembe v vaših komponentah učinkovite.



Slika 5



Slika 6



Slika 7  
Nalepka s kodo QR cilindra

## Uporaba cilindra in tipkovnice

Odstranite zaščitne trakove za baterije iz cilindra (slika 1), da ju lahko začnete uporabljati.



Slika 1

## Odpiranje ključavnice secuENTRY

Če ste ustvarili ustrezna sredstva odpiranje v skladu s temi navodili, imate s kompletom ENTRY home 5000 CYL možnost odklepanja ključavnice prek aplikacije BURGSmart.

## Odpiranje ključavnice secuENTRY z aplikacijo BURGSmart

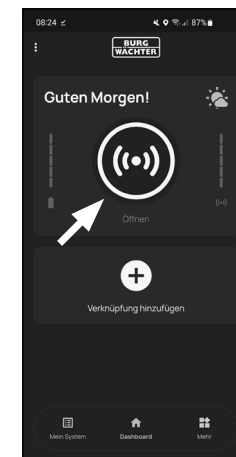
Za odpiranje cilindra ENTRY home 5000 CYL in s tem tudi vrat storite naslednje:

- 1 Odprite aplikacijo BURGSmart in pritisnite gumb »ACCESS« v sredini (slika 1).

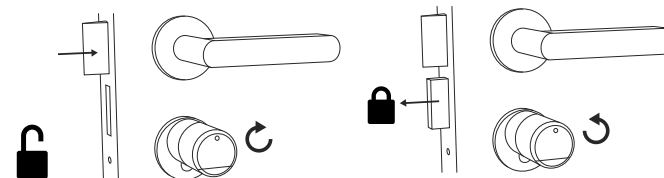
! **Opomba:** Aplikacija BURGSmart je programirana tako, da se pri uporabi več kot enega cilindra samodejno nastavi na tisti cilindar, ki je najbližje pametnemu telefonu. To pomeni, da lahko vsakega od svojih cilindrov odprete z gumbom »ACCESS«.

- 2 Cilinder je sedaj odklenjen in ključavnico lahko odprete (slika 2) oziroma jo zaklenete (slika 3).

! **Opomba:** Odvisno od tega, na kateri strani vrat so pritrjeni tečaji, je smer vrtenja lahko obrnjena.



Slika 1



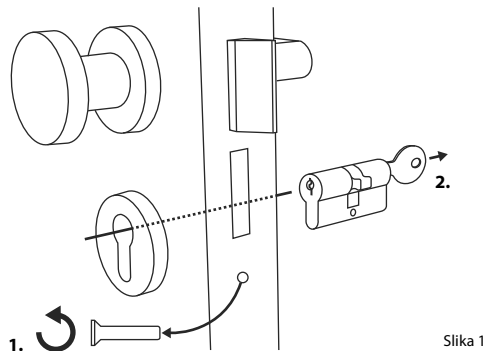
Slika 2

Slika 3

## Montaža secuENTRY 5000 CYL

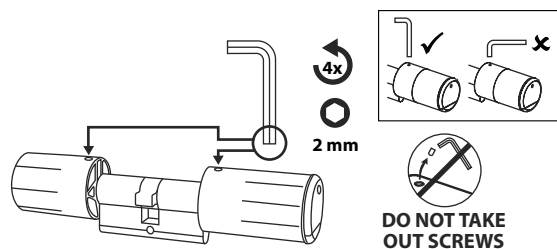
V nadaljevanju je opisana vgradnja cilindra secuENTRY 5000 CYL. Pred montažo pozorno preberite ta navodila za montažo.

- 1 Odstranite obstoječi cilindar vratne ključavnice tako, da v vratih odvijete vijak z ugrezno glavo in izvlečete cilindar z vstavljenim ključem (slika 1).



Slika 1

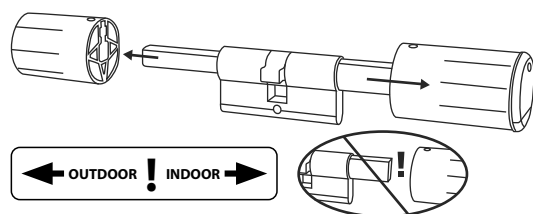
- 2 Sprostitev in pritrditev zunanje in notranje gumbne kljuge se izvede prek integriranega navojnega zatiča v vrtljivi gumbni kljuki. S priloženim inbus ključem sprostite oba navojna zatiča v obeh gumbnih kljukah (slika 2).



Slika 2

- ! **Pozor:** V ta namen uporabite dolgo stran inbus ključa. Vijak štirikrat obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca. Vijakov ne odstranite iz gumbne kljuge.

- 3 Gumbno kljuko na zunanji strani v celoti izvlecite, tisto na notranji strani pa čim bolj povlecite nazaj (slika 3).

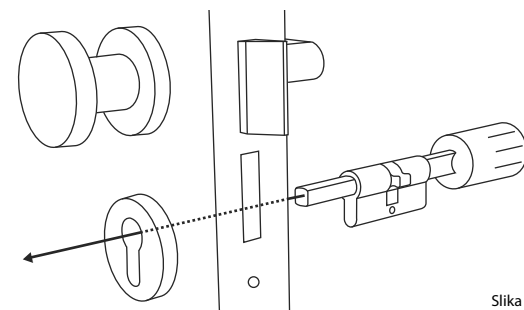


Slika 3

- ! **Nasvet:** Gumbna kljuka na notranji strani je večja od gumbne kljuge na zunanji strani.

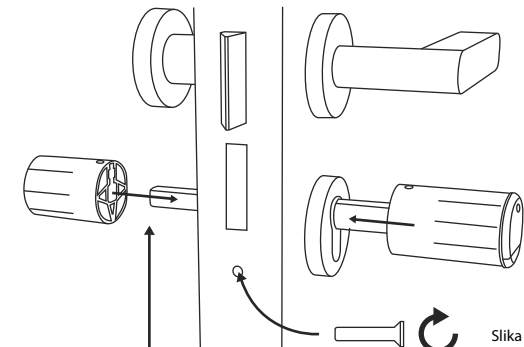
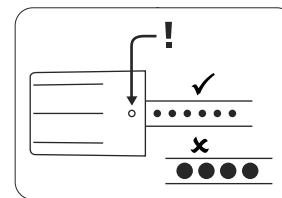
- ! **Pozor:** Gumbna kljuka na notranji strani ni namenjena, da bi jo sneli. Ne poskušajte je sneti na silo, saj bo ob vlečenju gumbne kljuge z gredi prišlo do uničenja elektronike. Navojni zatič v gumbni kljuki je namenjen kot zaščita pred odstranitvijo.

- 4 Cilinder vstavite v vdolbino ključavnice vrat z notranje strani vrat (slika 4).



Slika 4

- 5 Cilinder privijte v vrata ter potisnite notranjo in zunanjo gumbno kljuko vse do vrat (slika 5).

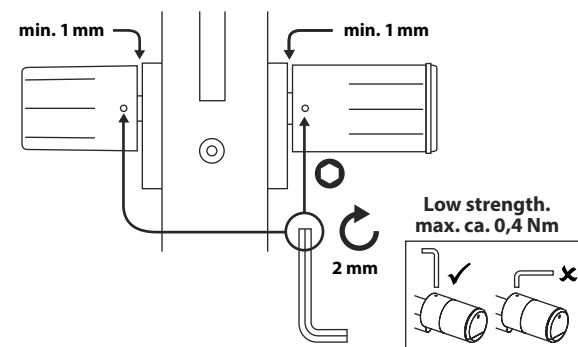


Slika 5

- 6 Ponovno privijte navojne zatiče v obe gumbni kljuki (slika 6).

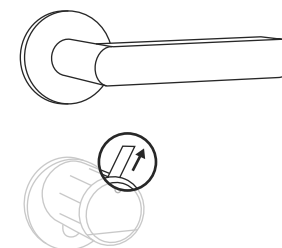
- ! **POZOR:** Pri tem pazite, da je gumbna kljuka vsaj en milimeter oddaljena od vrat.

- ! **Pozor:** V ta namen uporabite dolgo stran inbus ključa. Vijak z malo sile (najv. navor pribl. 0,4 Nm) obrnite v smeri urnega kazalca.



Slika 6

- 7 Če tega še niste storili, odstranite zaščitni trak za baterije iz predala za baterije na notranji gumbni kljuki (slika 7).



Slika 7

## Prikaz stanja baterij in zamenjava baterij

### Cilinder *ENTRY home 5000 CYL*

Ob vsaki sprožitvi cilindra secuENTRY prek aplikacije BURGsmart se na zaslonu prikaže stanje baterij (slika 1). Če se zmogljivost baterij v cilindru prazni, jih čim prej zamenjajte.

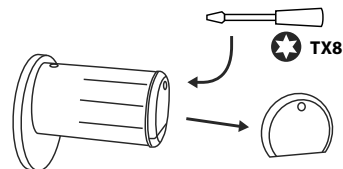
- ! **Pozor:** Baterije so v notranjosti gumbne kljuke na **notranji strani** vrat. Če stanja baterij ne upoštevate in se baterije povsem izpraznijo, **ključavnice ne boste mogli več odpreti z zunanje strani vrat.**

Navodila za zamenjavo baterij so navedena v nadaljevanju:



Slika 1

- 1 S priloženim izvijačem TX8 na notranji strani vrat na sprednjem koncu gumbne kljuke sprostite vijak in odprite pokrov. Ta vijak je mogoče odviti le do te mere, da se pokrov odpre, in ne bo padel iz luknje. (Slika 2).

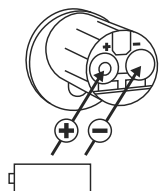


Slika 2

- 2 Odstranite stare baterije in jih pravilno odložite med odpadke.

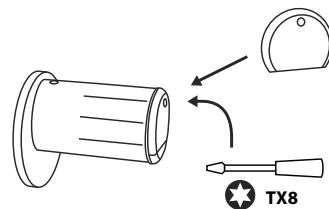
- ! **Nasvet:** Navodila za pravilno odstranjevanje najdete na strani 12 tega priročnika.

- 3 Vstavite dve novi bateriji. Pri tem bodite pozorni, da so poli baterij pravilno obrnjeni glede na diagram (slika 3).



Slika 3

- 4 Ponovno namestite sprednji pokrov in ga privijte (slika 4).



Slika 4

## Združljivost z drugimi izdelki secuENTRY

Ne glede na to, ali gre za hišna vrata, več zaklepnih sistemov ali en celovit zaklepni sistem: Z modularnim sistemom secuENTRY lahko povsem enostavno sestavite svoj individualni sistem.

Sistem za zaklepanje *ENTRY home 5000 CYL* lahko dopolnite z naslednjimi komponentami:

### secuENTRY ENTRY sE-Key 7713



Slika 1

Z daljinskim ključem *ENTRY sE-Key 7713* lahko odprete cilindar preprosto s pritiskom gumba. Prenos je šifriran na visoki stopnji varnosti (šifriranje AES).

### Tipkovnica secuENTRY Keypad ENTRY 7711 PIN



Slika 2

S tipkovnico *ENTRY 7711 Keypad PIN* lahko vrata odklepete in zaklepete s 6-mestno uporabniško kodo.

Številka izdelka:  
4003482507131  
Več informacij na  
našem spletnem  
mestu:



www.burg.biz

ENTRY 7711 PIN:  
4003482507117  
Več informacij na  
našem spletnem  
mestu:



www.burg.biz







secuENTRY home  
ENTRY 5000 CYL

**BURG-WÄCHTER KG**

Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

BD začetna nastavitve za komplet ecuENTRY home ENTRY 5000 CYL SL HBG/SWI 210923

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)